

## Scheda di sicurezza

Revisione: Novembre 2012

Sostituisce tutte le edizioni precedenti

---

# COPRANTOL<sup>®</sup> WG

---

## 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETA'/IMPRESA PRODUTTORE O/E DISTRIBUTORE

---

### 1.1. Identificazione della sostanza o preparato

Nome del prodotto	COPRANTOL WG
Design Code	A15255A
Registrazione ministero della salute	n. 9758 del 30.09.1998

### 1.2. Usi pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzo	Fungicida
----------	-----------

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore	Distributore
Isagro S.p.A.	Syngenta Crop Protection S.p.A.
Via Caldera, 21	Via Gallarate, 139
20153 Milano	20151 Milano (MI)
Telefono: 02 40901276	Telefono: 02 334441
	Fax : 02 3088429

Informazione sul prodotto	Telefono ( ore di ufficio ) : 02334441
---------------------------	--

Contatto per informazioni sulla Scheda di Sicurezza	<a href="mailto:serviziosds.italia@syngenta.com">serviziosds.italia@syngenta.com</a>
---	--

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Avvelenamento	Tel ( 24 h ) : 02 66101029 (CAV Niguarda – Milano)
---------------	--

Emergenza trasporti	Tel ( 24 h ) : 800452661 (presso il Centro di Risposta Nazionale del Servizio Emergenze Trasporti S.E.T.)
---------------------	---

## 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

---

### 2.1. Classificazione della miscela

Classificazione secondo la direttiva 1999/45/CE

**N:** Pericoloso per l'ambiente

**R50/53:** Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Per il testo completo della classificazione fare riferimento al punto 16.

## Scheda di sicurezza

Revisione: Novembre 2012

Sostituisce tutte le edizioni precedenti

# COPRANTOL® WG

### 2.2. Elementi dell'etichetta



**Pericoloso per l'ambiente**

<b>Fraasi di rischio</b>	<b>R50/53</b>	Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
<b>Consigli di prudenza</b>	<b>S2</b>	Conservare fuori della portata dei bambini.
	<b>S13</b>	Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
	<b>S20/21</b>	Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
	<b>S29</b>	Non gettare i residui nelle fognature.
	<b>S60</b>	Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.
	<b>S61</b>	Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

Componenti pericolosi che devono essere indicati in etichetta

- Rame ossicloruro

### 2.3. Altri pericoli

Non noti.

## 3. COMPOSIZIONE / INFORMAZIONE SUI COMPONENTI

### 3.1. Sostanze

N.A

### 3.2. Miscela

Tipo di formulazione: Granuli idrodispersibili.

#### Componenti pericolosi

Nome	CAS – N° EC – N° Numero di registrazione	Classificazione (67/548/EEC)	Classificazione (Regolamento (EC) N° 1272/2008)	Concentrazione
Rame ossicloruro	1332-40-7	Xn, N R20/22 R50/53	Oral Acute Tox.4; H302 Inhal Acute Tox.4; H332 Aquatic Acute 1; H400	57 - 58 % p/p

Per il testo completo delle indicazioni di pericolo e delle frasi R riportate nella presente sezione consultare la sezione 16.

## Scheda di sicurezza

Revisione: Novembre 2012

Sostituisce tutte le edizioni precedenti

# COPRANTOL® WG

## 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Istruzioni generali	Avere con sé il contenitore del prodotto o la scheda di sicurezza quando si contatta il medico o il centro antiveleni.
Inalazione	Rimuovere subito l'infortunato dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo, al caldo in ambiente ben ventilato. In caso di respiro irregolare od assente praticare la respirazione artificiale. Consultare un medico o un centro antiveleni.
Contatto con la pelle	Togliere immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare accuratamente e a lungo con acqua e sapone. I vestiti contaminati devono essere lavati prima del loro riutilizzo. Se l'irritazione persiste consultare il medico.
Contatto con gli occhi	Lavare gli occhi con acqua o con soluzione lava occhi per almeno 15 minuti, tenendo aperte le palpebre. Rimuovere le lenti a contatto. Chiamare immediatamente il medico.
Ingestione	Se ingerito ricorrere immediatamente all'aiuto di un medico e mostrargli, se possibile, l'etichetta del prodotto o questa scheda di sicurezza. Non provocare vomito.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Sintomi: (Informazioni per il medico)	Denaturazione delle proteine con lesioni a livello delle mucose, danno epatico e renale e del SNC., emolisi. Vomito con emissione di materiale di colore verde, bruciori gastroesofagei, diarrea ematico, coliche addominali, ittero emolitico, insufficienza epatica e renale, convulsioni, collasso. Febbre da inalazione del metallo. Irritante cutaneo ed oculare.
--	--

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento: (informazioni per il medico)	Terapia: gastrolusi con soluzione latte-albuminosa, se cupremia elevata usare chelanti, penicillina se la via orale è agibile oppure CaEDTA endovena e BAL intramuscolo; per il resto terapia sintomatica. Avvertenza: consultare un centro antiveleni.
--	---

## 5. MISURE ANTINCENDIO

### 5.1. Mezzi di estinzione

Per incendi di piccole dimensioni utilizzare acqua nebulizzata o estintori a schiuma alcol-resistente, diossido di carbonio (CO<sub>2</sub>) o polveri chimiche.  
Per incendi di grande dimensione utilizzare estintori a schiuma alcol-resistente  
Evitare l'uso di getti d'acqua che possono propagare l'incendio.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Il prodotto contiene componenti organici combustibili, il fuoco può produrre densi fumi neri contenenti prodotti di combustione pericolosi (vedi sezione 10).  
L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere dannosa alla salute.  
Non inalare i gas prodotti dall'esplosione e dalla combustione che ad elevate temperature possono contenere sostanze tossiche quali HCl (acido cloridrico).

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Utilizzare autorespiratori e indossare indumenti protettivi completi.  
Non disperdere nella rete fognaria, nelle acque di drenaggio o superficiali.  
Raffreddare con acqua i contenitori non coinvolti nell'incendio ma esposti al calore derivante dallo stesso.

## Scheda di sicurezza

Revisione: Novembre 2012

Sostituisce tutte le edizioni precedenti

# COPRANTOL® WG

## 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Fare riferimento alle misure di protezione definite nei punti 7 e 8.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non dilavare il prodotto nella rete fognaria, nelle reti di drenaggio o nei corsi d'acqua superficiali.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Contenere e raccogliere il materiale disperso, avendo cura di non sollevare polvere, utilizzando aspiratori antideflagranti o umidificando i materiali.

Ripulire accuratamente le superfici contaminate.

Raccogliere il materiale in appositi contenitori a chiusura ermetica ed etichettati, per un loro successivo smaltimento secondo le norme di legge (fare riferimento anche al punto 13).

In caso di contaminazione di un corso d'acqua o rete fognaria, avvisare le autorità competenti.

### 6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Per le misure di prevenzione fare riferimento alle sezioni 7 e 8.  
Per lo smaltimento fare riferimento alla sezione 13.

## 7. MANIPOLAZIONE ED IMMAGAZZINAMENTO

Leggere attentamente l'etichetta prima dell'utilizzo.

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Istruzioni per la manipolazione

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi, l'inalazione di vapori e nebbie.

Non utilizzare contenitori vuoti prima che siano stati puliti.

Prima delle operazioni di trasferimento assicurarsi che nei contenitori non vi siano materiali incompatibili residui.

Gli indumenti contaminati devono essere sostituiti prima di accedere alle aree da pranzo.

Durante il lavoro non mangiare né bere.

Per le informazioni sulle protezioni personali riferirsi al punto 8.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Istruzioni per l'immagazzinamento

Tenere lontano da cibi, bevande e mangimi.

Materie incompatibili:

Nessuna in particolare. Si veda anche il successivo paragrafo 10.

Indicazione per i locali:

Locali adeguatamente areati.

### 7.3. Usi finali specifici

Prodotto registrato per la Protezione delle Colture: per un corretto e sicuro del prodotto fare riferimento alle condizioni autorizzate riportate in etichetta.

## 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1. Parametri di controllo

Componente	Limite di esposizione	Tipo di esposizione	Fonte
Rame ossicloruro (come rame)	1 mg/m <sup>3</sup>	TLV TWA	Fornitore

## Scheda di sicurezza

Revisione: Novembre 2012

Sostituisce tutte le edizioni precedenti

# COPRANTOL® WG

### 8.2. Controlli dell'esposizione

Misure di protezione collettiva	Se l'esposizione non può essere eliminata, il contenimento e/o la segregazione sono le misure tecniche di protezione più affidabili. L'estensione delle misure di protezione dipende dal reale rischio nell'utilizzo. Se si producessero vapori o polveri sospese utilizzare sistemi di aspirazione localizzata. Valutare i livelli di esposizione ed utilizzare qualsiasi misura aggiuntiva che consenta di tenere i livelli di areodispersi al di sotto dei ogni limite di esposizione rilevante. Ove fosse necessario integrare le misure con le raccomandazioni di igiene del lavoro.
Generale	L'utilizzo di misure tecniche deve sempre avere la precedenza sull'utilizzo di equipaggiamenti di protezione personale. Durante la scelta degli equipaggiamenti di protezione personale farsi consigliare da personale qualificato. I sistemi di protezione personali devono essere conformi alle normative vigenti e certificati secondo gli opportuni standard.
Protezione dell'apparato respiratorio	Generalmente non sono richieste misure di protezione per l'apparato respiratorio. Una maschera con filtro antiparticolato può essere necessaria fino all'installazione di misure tecniche.
Protezione degli occhi	Non sono necessarie particolari misure di protezione. Utilizzare le protezioni normalmente richieste per l'attività svolta o dalle prescrizioni locali.
Protezione delle mani	L'utilizzo di guanti resistenti ai prodotti chimici non è generalmente necessario. Scegliere i guanti adeguati al lavoro da svolgere.
Protezione del corpo	Non sono necessarie protezioni specifiche. Scegliere gli indumenti protettivi adeguati al lavoro da svolgere.

#### Per l'utilizzo in campo:

**Tempi di rientro:** Non normati. A titolo precauzionale comunque rientrare in campo solamente a vegetazione asciutta.

### 9. PROPRIETÀ CHIMICO FISICHE

#### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto	Granuli
Colore	Blu
Odore	Inodore
Soglia olfattiva	Non rilevante
pH	8,15 (sospensione 1% in acqua)
Punto/intervallo di fusione	Non applicabile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	Non applicabile
Punto di infiammabilità	Non rilevante
Tasso di evaporazione	Non applicabile
Infiammabilità (solidi, gas)	Non infiammabile (sulla base dei componenti)
Limite inferiore di esplosività	Non rilevante
Limite superiore di esplosività	Non rilevante
Tensione di vapore	Non applicabile
Densità di vapore	Non applicabile
Densità	Non applicabile

## Scheda di sicurezza

Revisione: Novembre 2012

Sostituisce tutte le edizioni precedenti

### COPRANTOL<sup>®</sup> WG

Idrosolubilità	Insolubile
Liposolubilità	Insolubile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	Non applicabile (a causa dell'insolubilità sale)
Temperatura di autoaccensione	Non applicabile
Temperatura di decomposizione	Non disponibile
Viscosità dinamica	Non applicabile
Viscosità cinematica	Non applicabile
Proprietà esplosive	Non esplosivo
Proprietà ossidanti	Non ossidante (sulla base dei componenti)

#### 9.2. Altre informazioni

Densità apparente 1,274 g/ml (battuta)

### 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

#### 10.1. Reattività

Stabile in condizioni normali.

#### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

#### 10.3. Possibili reazioni pericolose

Non note.  
Non avvengono polimerizzazioni pericolose.

#### 10.4. Condizioni da evitare

Stabile in condizioni normali.

#### 10.5. Materiali incompatibili

Nessuna in particolare.

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno.

### 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità orale acuta (LD 50)

Coprantol WG: >2000 mg/kg

Rame Ossicloruro: 1862 mg/kg	Ratto maschio e femmina
1200 mg/kg	Ratto maschio
950 mg/kg	Ratto femmina

Tossicità inalatoria (LC50)

Rame Ossicloruro: 2,83 mg/l aria, 4 h	Ratto maschio (solo naso)
>2,77 mg/l aria, 4 h	Ratto femmina (solo naso)

Tossicità dermale acuta (LD50)

Rame Ossicloruro: >2000 mg/kg	Ratto maschio e femmina
-------------------------------	-------------------------

Irritazione dermale acuta

Rame Ossicloruro: Leggermente irritante	Coniglio
---	----------

## Scheda di sicurezza

Revisione: Novembre 2012

Sostituisce tutte le edizioni precedenti

### COPRANTOL<sup>®</sup> WG

Lesione/Irritazione oculare acuta	Rame Ossicloruro: Leggermente irritante	Coniglio
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	Rame Ossicloruro: Non è sensibilizzante	Cavia (Maximisation test)
Mutagenicità delle cellule germinali	Nessuna evidenza di mutagenesi.	
	Rame Ossicloruro:	
Cancerogenicità	Rame Ossicloruro: Nessun potenziale cancerogeno (test su ratto). Nessuna evidenza di potenziale cancerogeno per ingestione (uomo).	
Teratogenicità	Rame Ossicloruro: Nessuna evidenza di teratogenesi (test su ratto).	
Tossicità per la riproduzione	Rame Ossicloruro: Nessuna evidenza di tossicità per la riproduzione.	

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### 12.1. Tossicità

Dati riferiti al Rame ossicloruro:

Tossicità acuta per i pesci

(LC50)	>43,8 mg Cu/l (totale), 96 h (flusso continuo)	Oncorhynchus mykiss
(LC50)	>0,106 mg Cu/l (dissolto), 96 h	Oncorhynchus mykiss
(NOEC)	43,8 mg Cu/l, 96 h	Oncorhynchus mykiss
(LC50)	0,052 mg/l, 96 h (semi-statico)	Oncorhynchus mykiss

Tossicità per gli invertebrati acquatici

(EC50)	0,29 mg/l, 48 h (statico)	Daphnia magna
(NOEC)	0,0076 mg/l, 21 gg (semi-statico)	Daphnia magna

Tossicità per le alghe

(EbC50)	52,3 mg/l, 72 h (statico)	Selenastrum capricornutum
(ErC50)	197,9 mg/l, 72 h (statico)	Selenastrum capricornutum

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Rame ossicloruro: Stabile all'idrolisi e non è previsto si degradi per fotolisi in acqua.  
Non è facilmente biodegradabile.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Rame ossicloruro: Non applicabile causa insolubilità.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Rame ossicloruro: Scarsamente mobile nel suolo.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non richiesta.

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessuno.

## 13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Lo smaltimento va effettuato in accordo con la normativa nazionale.

## Scheda di sicurezza

Revisione: Novembre 2012

Sostituisce tutte le edizioni precedenti

# COPRANTOL<sup>®</sup> WG

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto	Non contaminare le acque superficiali (laghi, fiumi, fossi...) e di falda. Non smaltire attraverso la rete fognaria. Il prodotto versato e i materiali raccolti durante gli interventi di bonifica (incluse le acque di lavaggio e l'eventuale terreno asportato) vanno smaltiti in inceneritori idonei allo smaltimento dei prodotti chimici.
Contenitori	Svuotare completamente i contenitori e sciacquarli almeno tre volte. I contenitori vuoti o danneggiati vanno raccolti in appositi contenitori, adeguatamente etichettati ed avviati allo smaltimento in inceneritori idonei. Non riutilizzare i contenitori vuoti.

### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

#### Trasporto terrestre

14.1. Numero UN	UN3077
14.2. Denominazione	MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, SOLIDA, N.A.S. (OSSICLORURO DI RAME)
14.3. Classe di pericolo	9
14.4. Gruppo di imballaggio	III
Etichetta	9
Codice galleria	E
14.5. Pericoli per l'ambiente	Pericoloso per l'ambiente

#### Trasporto Marittimo

14.1. Numero UN	UN3077
14.2. Denominazione	MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, SOLIDA, N.A.S. (OSSICLORURO DI RAME)
14.3. Classe di pericolo	9
14.4. Gruppo di imballaggio	III
Etichetta	9
14.5. Pericoli per l'ambiente	Inquinante marino

#### Trasporto Aereo

14.1. Numero UN	UN3077
14.2. Denominazione	MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, SOLIDA, N.A.S. (OSSICLORURO DI RAME)
14.3. Classe di pericolo	9
14.4. Gruppo di imballaggio	III
Etichetta	9
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Nessuna.
14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC	Non applicabile.



## Scheda di sicurezza

Revisione: Novembre 2012

Sostituisce tutte le edizioni precedenti

---

# COPRANTOL® WG

---

### 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

---

#### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

D.P.R. n.1335 del 30 dicembre 1969 e s.m.i. (Attuazione Direttiva 67/548/CEE)

D.Lgs. n. 194 del 17 marzo 1995 e s.m.i. (Attuazione Direttiva 91/414/CE)

D.Lgs. n. 334 del 17 agosto 1999 e s.m.i. (Direttiva Seveso)

D.P.R. n. 290 del 24 aprile 2001 e s.m.i.

D.Lgs n. 65 del 14 marzo 2003 e s.m.i. (Attuazione Direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE).

Regolamento CE n. 1907/2006 (REACH)

Regolamento CE n. 1272/2008 (CLP)

Regolamento CE n. 1107/2009

Regolamento CE n. 790/2009 (1° ATP CLP)

Regolamento CE n. 453/2010 (allegato I REACH)

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

La valutazione della sicurezza chimica non è necessaria per la presente miscela.

### 16. ALTRE INFORMAZIONI

---

Testo delle indicazioni di pericolo e delle frasi R di cui si fa riferimento ai punti 2 e 3.

#### Frasi R

**R20/22** Nocivo per inalazione e ingestione.**R50/53** Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

#### Indicazioni di pericolo

**H302** Nocivo se ingerito.**H332** Nocivo se inalato.**H400** Molto tossico per gli organismi acquatici.

Le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono basate sui dati attualmente a nostra disposizione e hanno lo scopo di descrivere il prodotto limitatamente ai fini della salute e della sicurezza. Non devono perciò essere interpretate come garanzia per ciò che concerne le proprietà specifiche del prodotto.

Le variazioni rispetto alla versione precedente sono evidenziate da una barra verticale sul margine sinistro.

Fonte: ISAGRO SPA versione del 15.11.2012 revisione 1

Scheda dati di sicurezza conforme al Regolamento 453/2010

® marchio registrato di una società del Gruppo Syngenta